

1911-07-14

AFSENDER

P. Schytte

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Datoen fremgår af brevet.

Afsendersted:

Kolding

Modtagersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Johannes Larsen

Jeppe Andreas Larsen, storkøbmand

P. Schytte

Omtalte steder:

Kolding

Kerteminde

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv (i kopi)

DOKUMENTINDHOLD

P. Schytte fra Kolding anmoder i brev dateret 14-7-1911 Johannes Larsen om at afvikle et økonomisk mellemværende. Dette sker formentlig i forbindelse med faderens død, hvor Johannes Larsen måtte overtage faderens gæld.

TRANSSKRIFTION

Kolding 14 juli 1911

Her Johs Larsen

Kerteminde

Tak for tilsendte 315 Kr. som er Dem godskreven. Som omtalt maatte jeg tage 600 Kr. i Landmandsbanken da R[ulæseligt] udeblev med tilførte Beløbet bliver udbetalt ved Forfaldstid idet jeg haabede paa, at de 630 Kr. blev betalt paa en Gang, som De mente at kunde præstere. For nu at kunde indfri mit Løfte til Banken vil jeg bede Dem imødekomme mig ved, at acceptere Restbeløbet, som saa anføres 22 Oktober uden Afdrag og indfries 22 Januar 1912. Renten betaler jeg. Der vil ingen Kalamitet kunde indtræffe paa denne Maade.

I Haab om, Sagen ordnes saaledes tegner jeg med Højagtelse [ulæselig] P. Schytte.

Holding 19. Juli 1911.

Her Johs Larsen

Kerteminde

Tak for sendte 315 Kr. saa er Deu
godtbetalt. Sam aendell maatte
jeg tage 600 Kr. Kandenudbetalt da
Kassen i idet med Tildragelse Beløbet
bliver idet ved Tilfaldet idet
jeg maatte paa at de 630 Kr blev betalt
paa en Gang, saa De seende, at Kassen
na proster. For nu, at Kassen idet
mit Løfte til Banken vil jeg bede
Dem idet Kassen mig ved, at
aktørerne Kassen, saa saa aendell
der 22 Oktober idet Afdrag og idet
22 Januari 1912. Kassen betaler jeg
Der vil ingen Kassen Kassen
idet paa deene Maade.

Høi Haab, ære, Sagen ordnes saaledes
begner jeg med Høiagbællis
dby 9^o Schytte

(The rest of the page contains mirrored bleed-through text from the reverse side, which is illegible.)